

# The China Mail.

Established February, 1845.



VOL. XLVII. No. 9004.

號四月二十—九百八十一英

HONGKONG, FRIDAY, DECEMBER 4, 1891.

PRICE, \$2 PER MONTH.

日四初月一十年卯辛

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—R. ALCOCK, 11 & 12, Clement's Lane, London, S.W. H. C. GIBSON, STAFFORD & CO., 39, Cornhill, GARDON & GIBSON, LUDGATE, GLASGOW, E.C. BATES & CO., 37, Walbrook, E.C. SALTER, BRADSHAW & CO., 150 & 154, Leadenhall Street, W. M. WILLIS, 151, Cannon Street, E.C. ROBERT WATSON, 150, Fleet Street.

PARIS AND EUROPE.—ALMERE PRINCE, 34, Rue Lafayette, Paris.

NEW YORK.—J. STEWART HAFER, THE CHIEF EVANGELIST OFFICE, 52, West 22d Street.

SAN FRANCISCO.—And Almance Porte JEWELLERY & BRAIN & BRAKE, San Francisco.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—Gordon & Gordon, Melbourne and Sydney.

CHINA.—W. M. SMITH & CO., THE ANTHORPE & CO., GLOUCESTER.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYL & CO., Square, Singapore. C. HARRIS & CO., Manila.

CHINA.—MOSCO, A. A. DA CROZ, AMY, N. MALLORY, NOCHOO, HANCO & CO., SHANGHAI, LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & WILSON, YOKOHAMA, LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & CO.

BANKS.

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL.....\$10,000,000.  
RESERVE FUND.....\$6,300,000.  
RESERVE LIABILITY.....\$10,000,000.  
PROFIT & LOSS.....\$10,000,000.

COUNCIL OF DIRECTORS.—  
J. S. MOSES, Esq., Chairman.  
S. C. MICHAELSEN, Esq., Deputy Chairman.  
T. E. DAVIES, Esq., Alex. McConachie,  
G. J. Holliday, Esq., Esq.  
H. Hopkins, Esq., L. Postlethwaite, Esq.  
Hon. J. J. Kinnick, D. R. Sackson, Esq.  
CHIEF MANAGER.—  
Hongkong.—J. P. BOVIS, Esq.  
Shanghai.—J. P. WADE GARDNER, Esq.  
LONDON.—BANKERS—LONDON AND COUNTRY BANKING CO. LTD.

HONGKONG—INTEREST ALLOWED.  
On Current Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance up to \$200,000.

On Fixed Deposits.—  
For 6 months 3½ per cent. per annum.  
12 " 4 " " \$200,000 up to  
12 " 4 " " on sum in excess of \$200,000.

All Second Hand Pianos are in a thorough state of repair, and guaranteed suitable for Guaranteed suitable for the climate.

ANY PIANO FROM THE ABOVE LIST MAY BE PURCHASED ON THE MONTHLY PAYMENT SYSTEM.

DÖRNER PIANOS.

We have undertaken the SOLE AGENCY for the Piano of this Celebrated GERMAN MAKER and have received the First Consignment. Inspection by the Musical Public is cordially invited. Prices range from \$300 upwards.

MONTHLY PAYMENTS—MONTHLY PAYMENTS.

PIANOS ON HIRE—PIANOS TUNED & REPAIRED.

LARGE STOCK OF MUSICAL VOLUMES SUITABLE FOR XMAS GIFTS.

NEW STOCK OF CORNETS, SAXHORNS, ETC.

2182 FINE STOCK OF NEW MUSIC.

ROBERT LANG & CO.'S DRESS SUIT,

NEWEST MATERIALS, from \$30.00, silk-lined.

A VERY LARGE SELECTION OF SCOTCH TWEED, AND OTHER SUITINGS.

EVENING DRESS SHIRTS, Latest Style.

Do. TIES AND GLOVES.

Do. HOSE SILK, THREAD AND MERINO.

Do. SHOES AND PUMPS.

2210 VICTORIA HOTEL,

Praya and Queen's Road Central, Hongkong.

THIS Extensive and well-appointed Establishment, situated in one of the most central and airy positions in the Colony and commanding a splendid view of almost the entire harbour and within two minutes walk of the principal Government Offices (including the Post Office, Banks, &c.) has recently been much enlarged and improved and is now one of the principal Hotels in the place. The ROOMS are spacious, well ventilated and have just been refurnished in a most comfortable and handsome manner, suited to the requirements of the Far East. The Accommodation and Service of every kind will be found to be of the best description. An ample and varied TABLE D'HÔTEL is always provided and served in the spacious large DINING HALL. The HOTEL also contains handsome and comfortable Reception, READING, BILLIARD, and SMOKING ROOMS. The HOTEL is unsurpassed for comfort, convenience and quick service. Continental languages are spoken.

Mosses, DORABEE & HING KEE, Proprietors.

1612 Hongkong, September 16, 1885.

W. POWELL & CO.

FURTHER SHIPMENTS OF NEW GOODS.

EX STEAMSHIPS BOMBAY AND GLENGLYME.

NEWEST DESIGNS IN DRESS GOODS.

DRESS GOODS.

W. POWELL & CO.

2234 Hongkong, December 1, 1891.

THE MOUNT AUSTIN HOTEL,

1,400 FEET ABOVE SEA LEVEL

TARIFF.

Board & Lodging per day (1 person).....\$6.00

do. do. for married couple (occupying 1 room).....7.50

Board & Lodging per month (1 person).....90.00

do. do. for married couple (occupying 1 room).....135.00

Breakfast,.....0.75

Tiffin,.....1.00

Dinner,.....1.50

Extra Bedroom per month,.....50.00

Children by arrangement according to age.

1613 SITTING ROOM per day.....3.00

Extra Bedroom per day.....2.50

B.B. & Breakfast,.....2.50

CHILDREN'S BEDROOM,.....0.50

CHILDREN'S BEDROOM,.....0.

## NOTICES TO CONSIGNEES.

GLEN LINE OF STEAM PACKETS.  
FROM LONDON, PENANG AND SINGAPORE.

THE S.S. *Glendale*, having arrived from the above Ports, Consignees of Goods with the exception of Opium, are being landed at their risk into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY, LIMITED, at Kowloon, whence delivery may be obtained.

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before 4 p.m. To-day, or 12 m.p. on the 5th Inst., or subsequently, unless otherwise arranged, the cargo remaining undelivered after the 6th Inst. will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected.

Consignees are requested to present all Claims for damages and/or shortages not later than the 15th Proximo, otherwise they will not be recognized.

Bills of Lading will be countersigned by JARDINE, MATHESON & CO., Agents.

Hongkong, November 30, 1891. 2223

SHIRE LINE OF STEAMERS.

S.S. MONTMOUTHSHIRE, FROM HAMBURG, ANTWERP, LONDON, AND STRAITS.

CONSIGNEES of Cargo are hereby informed that all Goods are being landed at their risk into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN CO., LIMITED, at Kowloon, whence and/or from the Wharves delivery may be obtained. Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon To-day.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns and all Goods remaining undelivered after the 9th Inst. will be subject to rent.

All Claims against the Steamer must be presented to the Undersigned on or before the 5th Inst., or they will not be recognized.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 9th Inst., at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be countersigned by DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, December 2, 1891. 2237

INTIMATIONS.

THE CHINA & JAPAN TELEPHONE COMPANY, LIMITED.

LIST OF SUBSCRIBERS TO THE HONGKONG TELEPHONE EXCHANGE.

A  
26.—Alice Memorial Hospital.  
24.—Anderson, Capt., G. C., Praya Central.  
40.—Anderson, Capt., G. C., Praya East.  
8.—Arnold, Kartberg & Co.

46.—Bellairs & Co.  
47.—Bellairs, E. R., Kingsclere.  
48.—Bellairs, E. R., The Byre.  
18.—Butterfield & Swire.

36.—Do. do.  
C  
3.—Candie, Dr. J., Victoria Peak.  
15.—Central Station.  
30.—China Bureau Co., Ltd., Steam Saw Mills, Bowring.  
22.—China Mail Office.  
71.—China Sugar Refinery.  
72.—Do. do. Town Office.  
55.—Cowie, Dr Alex.

12.—Daily Press' Office.  
60.—Dakus Bros. of China, Ltd.  
17.—Douglas Laprade & Co.  
31.—Dudwell, Carlill & Co.

E  
14.—E. & E. China Telegraph Co., Ltd.  
66.—Ezra, N. N. J.

F  
4.—Foster, F. T. P.

G  
31.—Gibb, Livingston & Co.  
44.—Government House.  
50.—Government Civil Hospital.

14.—Great Northern Telegraph Co., Ltd.

H  
2.—Dr Hartigan, Queen's Road.  
3.—Dr Candie, Queen's Road.  
6.—Dr Cowie.

27.—Holliday, Wiss & Co.

77.—Ho Tong, Praya Central.

82.—Ho Tong, Bonham Strand.

20.—Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd.

25.—H. K. & Co., Duck—Aburden Dock.

28.—Holliday, J. L.

32.—Hongkong Hotel, Public Telephone.

81.—Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Ltd.

45.—Hughes, E. J., Office.

67.—Hughes, E. J., Residence.

50.—Imports & Exports Office.

21.—Jardine, Matheson & Co., Kerosine Godown.

23.—Jordan, Dr G. P.

43.—Jordan, Dr G. P., Residence.

53.—Judd, Wm., Residence.

5.—Linstead & Davis.

39.—Mackintosh, E., Residence.

6.—Manager's Office.

35.—Mount Austin Hotel.

31.—Peak Hospital.

29.—Peak Hotel & Trading Co., Ltd.

19.—P. & O. S. N. Co.

R  
34.—Ray, E. C., Residence.

51.—Ray, E. C., Office.

S  
62.—Sailor's Home.

7.—Scott, H., Residence.

37.—Scottish Oriental S.S. Co., Ltd.

61.—Stevens, Goo. R., Residence.

T  
68.—The Hongkong Electric Co., Ltd.

9.—The Hongkong & Shanghai Banking Corporation.

1.—The Hongkong Telegraph.

56.—Victoria Hotel, Public Telephone.

16.—Watson, A. S. & Co., Ltd., Hongkong Dispensary.

57.—Wichham, W. H.

63.—Woo Kee.

Y  
38.—Yuet, Fat Hong.

Z  
17.—The Exchange is open day and night.

W. STUART HARRISON,  
Manager.

NOW READY.

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE; with special reference to PARTNERSHIP, RECONSTITUTION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.

Copies may be had at the OHIO MAIL OFFICE, and at MEARS, LIAU, CRAWFORD & CO., Price, 70 cents.

## INSURANCES.

THE NORTH GERMAN FIRE INSURANCE COMPANY OF HAMBURG.

The Undersigned having been appointed AGENTS for the above Company, are prepared to GRANT INSURANCES to the extent of £100,000 on First-class Risks at current rates.

DUNN, MELBYE & CO.,  
Hongkong, September 19, 1891. 1802

QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, AGENTS for the above Company, are prepared to ACCEPT RISKS AGAINST FIRE AT CURRENT RATES.

NORTON & CO.,  
Agents.

Hongkong, July 15, 1891. 1340

TO-DAY'S ADVERTISEMENTS.

ROTHEN MARK LODGE—No. 264.

A REGULAR MEETING of the EOTHEN MARK LODGE of MARK MASTER MASONS will be held on WEDNESDAY EVENING, the 9th December, at 8.30 for 9 p.m. precisely. VISITING BRETHREN are cordially INVITED.

Hongkong, Dec. 14, 1891. 2287

TO LET.

N. 18, HOLLYWOOD ROAD.

APPLY TO DAVID SASOON, SONS & CO.,

Hongkong, December 4, 1891. 2258

FROM HAMBURG, PENANG AND SINGAPORE.

THE S.S. *Kriemhild*, Captain EHLENS, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for counter-signature by the Undersigned, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before 4 p.m. TO-MORROW, the 5th instant.

Any Cargo impeding her discharge will be landed into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY, LIMITED, at Kowloon, whence delivery may be obtained.

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon To-day.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns and all Goods remaining undelivered after the 9th Inst. will be subject to rent.

All Claims against the Steamer must be presented to the Undersigned on or before the 5th Inst., or they will not be recognized.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 9th Inst., at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be countersigned by DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, December 2, 1891. 2237

INTIMATIONS.

THE CHINA & JAPAN TELEPHONE COMPANY, LIMITED.

LIST OF SUBSCRIBERS TO THE HONGKONG TELEPHONE EXCHANGE.

A  
26.—Alice Memorial Hospital.

24.—Anderson, Capt., G. C., Praya Central.

40.—Anderson, Capt., G. C., Praya East.

8.—Arnold, Kartberg & Co.

46.—Bellairs & Co.

47.—Bellairs, E. R., Kingsclere.

48.—Bellairs, E. R., The Byre.

18.—Butterfield & Swire.

36.—Do. do.

C  
3.—Candie, Dr. J., Victoria Peak.

15.—Central Station.

30.—China Bureau Co., Ltd., Steam Saw Mills, Bowring.

22.—China Mail Office.

71.—China Sugar Refinery.

72.—Do. do. Town Office.

55.—Cowie, Dr Alex.

12.—Daily Press' Office.

60.—Dakus Bros. of China, Ltd.

17.—Douglas Laprade & Co.

31.—Dudwell, Carlill & Co.

E  
14.—E. & E. China Telegraph Co., Ltd.

66.—Ezra, N. N. J.

F  
4.—Foster, F. T. P.

G  
31.—Gibb, Livingston & Co.

44.—Government House.

50.—Government Civil Hospital.

14.—Great Northern Telegraph Co., Ltd.

H  
2.—Dr Hartigan, Queen's Road.

3.—Dr Candie, Queen's Road.

6.—Dr Cowie.

27.—Holliday, Wiss & Co.

77.—Ho Tong, Praya Central.

82.—Ho Tong, Bonham Strand.

20.—Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd.

25.—H. K. & Co., Duck—Aburden Dock.

28.—Holliday, J. L.

32.—Hongkong Hotel, Public Telephone.

81.—Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Ltd.

45.—Hughes, E. J., Office.

67.—Hughes, E. J., Residence.

50.—Imports & Exports Office.

21.—Jardine, Matheson & Co., Kerosine Godown.

23.—Jordan, Dr G. P.

43.—Jordan, Dr G. P., Residence.

53.—Judd, Wm., Residence.

L  
5.—Linstead & Davis.

39.—Mackintosh, E., Residence.

6.—Manager's Office.

35.—Mount Austin Hotel.

</div



# THE CHINA MAIL.

No. 6004.—December 4, 1891.

## Mails.

**CANADIAN PACIFIC RAILWAYS, ROYAL MAIL STEAMERS.**  
PROPOSED SAILING FROM HONGKONG, 1891.  
(SUBJECT TO ALTERATION.)  
*Empress of India* | Tuesday | 8th Dec.  
*Empress of Japan* | Tuesday | 8th Jan.  
*Empress of China* | Tuesday | 2nd Feb.  
**H.M.S. EMPRESS OF INDIA**, 5,000 tons, Captain O. P. MARSHALL, R.N.R., sailing at Noon, on TUESDAY, the 8th December, with Her Majesty's Mails, will proceed to VANCOUVER, via SHANGHAI, INLAND SEA, KOBE and YOKOHAMA.

**RATES OF PASSAGE.**  
(In Mexican Dollars).  
FROM HONGKONG, FIRST CLASS.

TO	One Way Fares	Proposed Return 4 12 Mon Mo
Vancouver, Victoria, Esquimalt, New Westminster, B.C.	225	335 301
Port Townsend, Seattle, Tacoma, Wash.	235	415 482
Portland, Ore., San Francisco, Calif., Oregon	235	428 499
Banff, Calgary, Alba	250	383 487
Winnipeg, Manitoba, Minneapolis, St. Paul, Duluth Minn.	250	415 482
Chicago, Ill., Kansas City, St. Louis, Mo.	235	443 517
Milwaukee, Wis., Detroit, Mich., Cincinnati, Cleveland, Columbus, O.	235	458 534
Hamilton, London, Toronto, Ont., Buffalo, Niagara Falls N.Y.	305	465 543
Kingston, Ottawa, Ont., Montreal, Quebec, Que.	310	465 543
New York, Albany, Troy, Rochester, N.Y.	310	465 543
Baltimore, Md., Philadelphia, Pa., Pittsburg, Pa., Washington, D.C., Boston, Mass., Providence, R.I., Halifax, N.S., St. John, N.B.	310	465 543
Liverpool and London via Paris via Liverpool and London	345	575 650
Havre, via Liverpool	335	575
Bremen, Hamburg	335	575

Second class steamer and 1st class on rail, and 2nd class steamer and rail, also Steamer Fares and Rates to other places, quoted on application.

The Company will call at Victoria to land and embark Passengers.

Return Tickets.—Time limit for prepaid return ticket is reckoned from date of issue to date of re-embarking at Vancouver.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China or Japan, and to Government officials.

Cargo.—Through Bills of Lading issued to Japan, Pacific Coast Points, and to Canadian and United States Points.

CONSULAR INVOICES OF GOODS FOR UNITED STATES POINTS SHOULD BE QUADRUPLED, AND ONE COPY MADE AND SENT PREVIOUSLY TO THE AGENT OF THE COMPANY.

Passengers by this Line have the option of proceeding Overland by the Southern Pacific and connecting Lines, Central Pacific, Northern Pacific or Canadian Pacific Railways.

Return Tickets.—First Class.—Prepaid return tickets to San Francisco will be issued at following rates:—

4 months ..... \$337.50

12 months ..... \$303.75

Time is reckoned from date of issue to date of re-embarkation at San Francisco.

Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year will be allowed a discount of 10% from Return Fares. This allowance does not apply to direct fares from China and Japan to Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Island Cities of the United States, via Maritime Railways, to Havana, Trinidad, and Domingo, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 3 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value if same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Offices in Sealed Envelopes, without the Collector of Customs at San Francisco.

RATES OF PASSAGE.  
FROM HONGKONG, FIRST CLASS.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Esquimalt, New Westminster, Port Town, \$225.00, and, Seattle, Tacoma, Port of Los Angeles, \$225.00.

To Liverpool and London ..... \$325.00

To Paris and Bremen ..... \$345.00

To Havre and Hamburg ..... \$335.00

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China or Japan, and to Government officials.

Cargo.—Through Bills of Lading issued to San Francisco, via Yokohama, and to Europe.

Passenger Tickets.—First Class.—Prepaid return tickets to San Francisco will be issued at following rates:—

4 months ..... \$337.50

12 months ..... \$303.75

Time is reckoned from date of issue to date of re-embarkation at San Francisco.

Passenger, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year will be allowed a discount of 10%. This allowance does not apply to direct fares from China and Japan to Europe.

All Parcel Packages should be marked to address in full; and same will be received by the Company's Office until 5 p.m. the previous to sailing.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Offices in Sealed Envelopes, without the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight on Passage, apply to the Agency of the Company, No. 72 Queen's Road Central.

J. S. VAN BUREN,  
Agent.

Hongkong, November 25, 1891. 1201

## Mails.

**NOTICE.**  
COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES,  
PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

**STEAM FOR**  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, PONDICHERRY, MADRAS, CALCUTTA, ADEN, SUZER, PORT SAID, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, ALEXANDRIA, MAURITIUS, AND PORTS OF BRAZIL, AND LA PLATA; LONDON, HAVRE AND BORDEAUX.

**ON WEDNESDAY**, the 16th December, 1891, at Noon, the Company's Steamship *SALAZIE*, Commanded PAUL, with MAILED, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this port for the above places.

Cargo and Specie will be registered for London at wool for Mauritius, and accepted in transit through Mauritius for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon.

Cargo will be received on board until 4 p.m. Specie and Parcels until 3 p.m. on the 15th December, 1891. (Parcels are not to be sent on board; they must be sent at the Agents' Office.)

Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.

Hongkong, December 2, 1891. 2243

## U. S. MAIL LINE.

**PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.**

**THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING AT YOKOHAMA AND SAN FRANCISCO.**

**PROPOSED SAILING FROM HONGKONG.**

**CITY OF RIO DE JANEIRO** will be despatched to SAN FRANCISCO, via HONOLULU, on SATURDAY, the 19th December, 1891, via HONOLULU, on TUESDAY, Jan. 12/92, via CHINA, via PEKING, THURSDAY, Feb. 4/92.

F. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, November 3, 1891. 2230

**RATES OF PASSAGE.**

FROM HONGKONG, FIRST CLASS.

To San Francisco, Victoria, Victoria, Esquimalt, New Westminster, Port Town, \$225.00, and, Seattle, Tacoma, Port of Los Angeles, \$225.00.

To Liverpool and London ..... \$325.00

To Havre and Hamburg ..... \$345.00

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China or Japan, and to Government officials.

Cargo.—Through Bills of Lading issued to Japan, Pacific Coast Points, and to Canadian and United States Points.

CONSULAR INVOICES OF GOODS FOR UNITED STATES POINTS SHOULD BE QUADRUPLED, AND ONE COPY MADE AND SENT PREVIOUSLY TO THE AGENT OF THE COMPANY.

Passenger Tickets.—First Class.—Prepaid return tickets to San Francisco will be issued at following rates:—

4 months ..... \$337.50

12 months ..... \$303.75

Time is reckoned from date of issue to date of re-embarkation at San Francisco.

Passenger, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year will be allowed a discount of 10%.

This allowance does not apply to direct fares from China and Japan to Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Island Cities of the United States, via Maritime Railways, to Havana, Trinidad, and Domingo, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 3 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value if same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Offices in Sealed Envelopes, without the Collector of Customs at San Francisco.

RATES OF PASSAGE.

FROM HONGKONG, FIRST CLASS.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Esquimalt, New Westminster, Port Town, \$225.00, and, Seattle, Tacoma, Port of Los Angeles, \$225.00.

To Liverpool and London ..... \$325.00

To Paris and Bremen ..... \$345.00

To Havre and Hamburg ..... \$335.00

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China or Japan, and to Government officials.

Cargo.—Through Bills of Lading issued to San Francisco, via Yokohama, and to Europe.

Passenger Tickets.—First Class.—Prepaid return tickets to San Francisco will be issued at following rates:—

4 months ..... \$337.50

12 months ..... \$303.75

Time is reckoned from date of issue to date of re-embarkation at San Francisco.

Passenger, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year will be allowed a discount of 10%.

This allowance does not apply to direct fares from China and Japan to Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Island Cities of the United States, via Maritime Railways, to Havana, Trinidad, and Domingo, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 3 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value if same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Offices in Sealed Envelopes, without the Collector of Customs at San Francisco.

RATES OF PASSAGE.

FROM HONGKONG, FIRST CLASS.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Esquimalt, New Westminster, Port Town, \$225.00, and, Seattle, Tacoma, Port of Los Angeles, \$225.00.

To Liverpool and London ..... \$325.00

To Paris and Bremen ..... \$345.00

To Havre and Hamburg ..... \$335.00

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China or Japan, and to Government officials.

Cargo.—Through Bills of Lading issued to San Francisco, via Yokohama, and to Europe.

Passenger Tickets.—First Class.—Prepaid return tickets to San Francisco will be issued at following rates:—

4 months ..... \$337.50

12 months ..... \$303.75

Time is reckoned from date of issue to date of re-embarkation at San Francisco.

Passenger, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year will be allowed a discount of 10%.

This allowance does not apply to direct fares from China and Japan to Europe.

All Parcel Packages should be marked to address in full; and same will be received by the Company's Office until 5 p.m. the previous to sailing.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Offices in Sealed Envelopes, without the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight on Passage, apply to the Agency of the Company, No. 72 Queen's Road Central.

J. S. VAN BUREN,  
Agent.

Hongkong, November 25, 1891. 1201